

AVIS PUBLIC
AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT
LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE
DE LA VILLE DE ROUYN-NORANDA ET CONCERNANT
LE RÈGLEMENT D'EMPRUNT N° 2026-1438
REMBOURSABLE PAR TOUS LES PROPRIÉTAIRES D'IMMEUBLES DESSERVIS PAR LES
RÉSEAUX D'AQUEDUC ET D'ÉGOUTS MUNICIPAUX

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit :

- 1) Lors de la séance régulière tenue le lundi 27 avril 2026, le conseil municipal a adopté le règlement d'emprunt N° 2026-1438 modifiant le règlement d'emprunt N° 2021-1173 afin de réduire l'emprunt et la dépense d'un montant de 1 467 827 \$ pour divers travaux d'aqueduc et d'égouts dont le nettoyage et l'inspection de conduites d'égouts CCTV (TECQ), la réfection des réseaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie dans la rue Montréal Ouest (avenues Mercier à Dallaire) (PRIMEAU) et la réfection des réseaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie à l'intersection de la 15^e Rue et du boulevard Rideau pour un montant de 2 792 173 \$ et décrétant l'appropriation de subventions (132 242 \$ (TECQ), 313 390 \$ (PRIMEAU), l'appropriation d'un montant de 4 240 \$ du budget de fonctionnement et l'emprunt d'un montant de 2 342 301 \$ à ces fins remboursable par les propriétaires des immeubles imposables desservis par les réseaux d'aqueduc et d'égouts municipaux.
- 2) Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire des immeubles imposables desservis par les réseaux d'aqueduc et d'égouts municipaux peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Les personnes habiles à voter voulant enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité : carte d'assurance maladie, permis de conduire, passeport, certificat de statut d'Indien ou carte d'identité des Forces armées canadiennes.
- 3) Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h du **25 au 28 mai 2026** au bureau de la greffière situé à l'hôtel de ville, 100 de la rue Taschereau Est à Rouyn-Noranda.
- 4) Le nombre de demandes requis pour que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de deux mille trois cent quarante et un (2 341). Si ce nombre n'est pas atteint, ledit règlement N° 2026-1438 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- 5) Le résultat de la procédure d'enregistrement de ce règlement sera annoncé le **29 mai 2026** à 9 h 30 au bureau de la greffière, situé au 100 de la rue Taschereau Est à Rouyn-Noranda.
- 6) Ce règlement peut être consulté au bureau de la greffière aux heures normales de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire pour le règlement N° 2026-1438 :

- 7) Toute personne qui, le 27 avril 2026, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la *Loi sur les élections et référendums dans les municipalités* et remplit les conditions suivantes :
 - être une personne physique domiciliée dans un immeuble desservi par les réseaux d'aqueduc et d'égouts municipaux et être domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec;
 - être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être frappée d'une incapacité de voter résultant d'un jugement rendu en vertu de l'article 288 du Code civil du Québec.

- 8) Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise d'un immeuble desservi par les réseaux d'aqueduc et d'égouts municipaux qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
- être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise d'un immeuble desservi par les réseaux d'aqueduc et d'égouts municipaux depuis au moins le 27 avril 2026;
 - dans le cas d'une personne physique, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être frappée d'une incapacité de voter résultant d'un jugement rendu en vertu de l'article 288 du Code civil du Québec.
- 9) Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise d'un immeuble desservi par les réseaux d'aqueduc et d'égouts municipaux qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes :
- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise d'un immeuble desservi par les réseaux d'aqueduc et d'égouts municipaux depuis au moins le 27 avril 2026;
 - être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins le 27 avril 2026, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire des immeubles desservis par les réseaux d'aqueduc et d'égouts municipaux, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
- 10) Personne morale :
- avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 27 avril 2026 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

Donné à Rouyn-Noranda, ce 28^e jour du mois d'avril 2026
et publié le 6 mai 2026



Angèle Tousignant, greffière

À une séance régulière des membres du conseil de la Ville de Rouyn-Noranda tenue au centre communautaire, situé au 6884 du boulevard Témiscamingue (quartier de Beaudry), le lundi 27 avril 2026 à 20 h, conformément à la *Loi sur les cités et villes*, à laquelle sont présents les conseillères et les conseillers :

| | | |
|--------------------------|----------------|---------------------------------|
| Madame Sylvie Turgeon, | district N° 2 | – Rouyn-Noranda-Ouest |
| Madame Martine Rioux, | district N° 3 | – Rouyn-Sud |
| Madame Vicky Brazeau, | district N° 4 | – Centre-Ville |
| Monsieur Louis Dallaire, | district N° 6 | – De l'Université |
| Monsieur Piel Côté, | district N° 8 | – Marie-Victorin/du Sourire |
| Madame Lyne Fortin, | district N° 9 | – Évain |
| Monsieur Éric Grenier, | district N° 10 | – Kekeko |
| Monsieur Yvon Hurtubise, | district N° 11 | – McWatters/Cadillac/Bellecombe |

Sont absents :

| | | |
|------------------------------|----------------|----------------------------|
| Monsieur Daniel Camden, | district N° 1 | – Noranda-Nord/Lac-Dufault |
| Monsieur François Gagné, | district N° 5 | – Noranda |
| Madame Élixa-Maude Champagne | district N° 7 | – Granada |
| Monsieur Stéphane Girard, | district N° 12 | – d'Aigubelle |

formant quorum du conseil municipal de la Ville de Rouyn-Noranda sous la présidence de M. Gilles Chapadeau, maire.

Sont également présents : M. François Chevalier, directeur général, M. Steve Bergeron, directeur général adjoint et M^e Angèle Tousignant, greffière.

RÈGLEMENT N° 2026-1438

ATTENDU QUE le 10 janvier 2022, la Ville de Rouyn-Noranda a adopté le règlement N° 2021-1173 décrétant divers travaux d'aqueduc et d'égouts dont le nettoyage et l'inspection de conduites d'égouts CCTV (TECQ), la réfection des réseaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie dans la rue Montréal Ouest (avenues Mercier à Dallaire) (PRIMEAU) et la réfection des réseaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie dans la 15^e Rue (boulevard Rideau à l'avenue Gatineau) et l'avenue Laval (Est de la 15^e Rue) pour un montant de 3 810 000 \$ et décrétant l'emprunt d'un montant de 3 810 000 \$;

ATTENDU QUE le 12 décembre 2022, la Ville de Rouyn-Noranda a adopté le règlement N° 2022-1224 qui modifiait le règlement N° 2021-1173 afin d'augmenter la dépense pour les travaux de la 15^e Rue d'un montant additionnel de 450 000 \$;

ATTENDU QU'après réalisation des projets, des modifications au règlement sont nécessaires;

POUR CES MOTIFS,

Rés. N° 2026-439 : Il est proposé par la conseillère Vicky Brazeau appuyé par le conseiller Éric Grenier et unanimement résolu que le **règlement d'emprunt N° 2026-1438** modifiant le règlement d'emprunt N° 2021-1173 afin de réduire l'emprunt et la dépense d'un montant de 1 467 827 \$ pour divers travaux d'aqueduc et d'égouts dont le nettoyage et l'inspection de conduites d'égouts CCTV (TECQ), la réfection des réseaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie dans la rue Montréal Ouest (avenues Mercier à Dallaire) (PRIMEAU) et la réfection des réseaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie à l'intersection de la 15^e Rue et du boulevard Rideau pour un montant de 2 792 173 \$ et décrétant l'appropriation de subventions (132 242 \$ (TECQ), 313 390 \$ (PRIMEAU), l'appropriation d'un montant de 4 240 \$ du budget de fonctionnement et l'emprunt d'un montant de 2 342 301 \$ à ces fins remboursable par les propriétaires des immeubles imposables desservis par les réseaux d'aqueduc et d'égouts municipaux, soit adopté et signé tel que ci-après reproduit.

RÈGLEMENT N° 2026-1438

Le conseil municipal décrète ce qui suit :

ARTICLE 1 Le préambule du présent règlement en fait partie intégrante.

ARTICLE 2 Le titre du règlement N° 2021-1173 est remplacé par le suivant :

Règlement d'emprunt N° 2021-1173 décrétant divers travaux d'aqueduc et d'égouts dont le nettoyage et l'inspection de conduites d'égouts CCTV (TECQ), la réfection des réseaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie dans la rue Montréal Ouest (avenues Mercier à Dallaire) (PRIMEAU) et la réfection des réseaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie à l'intersection de la 15^e Rue et du boulevard Rideau pour un montant de 2 792 173 \$ et décrétant l'appropriation de subventions (132 242 \$ (TECQ), 313 390 \$ (PRIMEAU), l'appropriation d'un montant de 4 240 \$ du budget de fonctionnement et l'emprunt d'un montant de 2 342 301 \$ à ces fins remboursable par les propriétaires des immeubles imposables desservis par les réseaux d'aqueduc et d'égouts municipaux.

ARTICLE 3 L'article 1 du règlement N° 2021-1173 est remplacé par le suivant :

Le conseil de la Ville de Rouyn-Noranda décrète divers travaux d'aqueduc et d'égouts dont le nettoyage et l'inspection de conduites d'égouts CCTV (TECQ), la réfection des réseaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie dans la rue Montréal Ouest (avenues Mercier à Dallaire) (PRIMEAU) et la réfection des réseaux d'aqueduc, d'égouts et de voirie à l'intersection de la 15^e Rue et du boulevard Rideau ainsi que le paiement de frais d'imprévus et divers, d'honoraires professionnels, de financement et autres; le tout tel que décrit aux annexes « 1 » à « 3 » approuvées en date du 20 février 2026 par Mme Hélène Piuze, directrice des travaux publics et services techniques, et dont copies sont jointes au présent règlement pour en faire partie intégrante, le tout pour un montant total de 2 792 173 \$.

ARTICLE 4 L'article 2 du règlement N° 2021-1173 est remplacé par le suivant :

Le conseil de la Ville de Rouyn-Noranda est autorisé à dépenser une somme de 2 792 173 \$ pour les fins du présent règlement.

ARTICLE 5 L'article 3 du règlement N° 2021-1173 est remplacé par le suivant :

Aux fins d'acquitter les dépenses prévues par le présent règlement, le conseil est autorisé à emprunter une somme de 2 342 301 \$ sur une période de vingt (20) ans et affecte au paiement de la dépense décrétée par le présent règlement un montant de 132 242 \$ provenant de la TECQ, un montant de 313 390 \$ provenant du PRIMEAU et un montant de 4 240 \$ provenant du budget de fonctionnement.

ARTICLE 6 L'annexe 1 du règlement N° 2021-1173 au montant de 318 000 \$ est remplacée par celle datée du 20 février 2026 au montant de 371 602 \$ et jointe au présent règlement pour en faire partie intégrante.

L'annexe 2 du règlement N° 2021-1173 au montant de 1 120 000 \$ est remplacée par celle datée du 20 février 2026 au montant de 964 178 \$ et jointe au présent règlement pour en faire partie intégrante.

L'annexe 3 du règlement N° 2021-1173 au montant de 2 372 000 \$ est remplacée par celle datée du 20 février 2026 au montant de 1 456 393 \$ et jointe au présent règlement pour en faire partie intégrante.

ARTICLE 7 Le présent règlement entre en vigueur conformément à la loi.

ADOPTÉE

Gilles Chapadeau, maire

Angèle Tousignant, greffière

RÈGLEMENT N° 2026-1438

Annexe 1

Nettoyage et inspection de conduite d'égout CCTV (TECQ)

Numéro de projet : TE20-204

| DESCRIPTION DU TRAVAIL | | UNITÉ | QTÉ APPROX. | PRIX UNITAIRE | COÛT |
|------------------------|---|---------|-------------|---------------|----------------------|
| 1.0 | Frais généraux | | | | |
| 1.1 | Mobilisation et démobilisation | forfait | 1 | 49 687,00 \$ | 49 687,00 \$ |
| 1.2 | Assurance et cautionnements | forfait | 1 | 5 000,00 \$ | 5 000,00 \$ |
| TOTAL 1.0 : | | | | | 54 687,00 \$ |
| 2.0 | Travaux de nettoyage des réseaux d'égout | | | | |
| 2.1 | Égout sanitaire (incluant la disposition des boues au LET accrédité) | | | | |
| 2.1.1 | Conduites d'un diamètre de 200 mm à 300 mm | m.lin. | 7000 | 4,75 \$ | 33 250,00 \$ |
| 2.1.2 | Conduites d'un diamètre de 301 mm à 375 mm | m.lin. | 200 | 4,75 \$ | 950,00 \$ |
| 2.1.3 | Conduites d'un diamètre de plus de 376 mm | m.lin. | 500 | 4,75 \$ | 2 375,00 \$ |
| 2.2 | Égout pluvial (disposition des boues sur un site de la Ville) | | | | |
| 2.2.1 | Conduites d'un diamètre de 200 mm à 599 mm | m.lin. | 4000 | 4,75 \$ | 19 000,00 \$ |
| 2.2.2 | Conduites d'un diamètre de 600 mm à 1049 mm | m.lin. | 15000 | 7,50 \$ | 112 500,00 \$ |
| 2.2.3 | Conduites d'un diamètre de plus de 1050 mm | m.lin. | 600 | 7,50 \$ | 4 500,00 \$ |
| TOTAL 2.0 : | | | | | 172 575,00 \$ |
| 3.0 | Inspection télévisée | | | | |
| 3.1 | Égout sanitaire | | | | |
| 3.1.1 | Conduites d'un diamètre de 200 mm à 300 mm | m.lin. | 7000 | 3,50 \$ | 24 500,00 \$ |
| 3.1.2 | Conduites d'un diamètre de 301 mm à 375 mm | m.lin. | 200 | 3,50 \$ | 700,00 \$ |
| 3.1.3 | Conduites d'un diamètre de plus de 376 mm | m.lin. | 500 | 3,50 \$ | 1 750,00 \$ |
| 3.2 | Égout pluvial | | | | |
| 3.2.1 | Conduites d'un diamètre de 200 mm à 599 mm | m.lin. | 4000 | 3,50 \$ | 14 000,00 \$ |
| 3.2.2 | Conduites d'un diamètre de 600 mm à 1049 mm | m.lin. | 1500 | 6,50 \$ | 9 750,00 \$ |
| 3.2.3 | Conduites d'un diamètre de plus de 1050 mm | m.lin. | 600 | 6,50 \$ | 3 900,00 \$ |
| 3.3 | Visionnement et rapport d'inspection (numérique) | m.lin. | 15000 | 1,00 \$ | 15 000,00 \$ |
| 3.4 | Base de données d'échange | forfait | 1 | 1 600,00 \$ | 1 600,00 \$ |
| TOTAL 3.0 : | | | | | 71 200,00 \$ |
| 4.0 | Travaux complémentaires | | | | |
| 4.1 | Installation supplémentaire de caméra pour reprise en sens inverse | unité | 300 | 1,00 \$ | 300,00 \$ |
| 4.2 | Alésage d'obstruction - Racines, graisses et autres obstructions | heure | 30 | 450,00 \$ | 13 500,00 \$ |
| 4.3 | Alésage d'obstruction – Dépôts calcaires et garniture de joint déplacé | unité | 20 | 425,00 \$ | 8 500,00 \$ |
| 4.4 | Alésage d'obstruction – Branchement pénétrant | unité | 30 | 425,00 \$ | 12 750,00 \$ |
| 4.5 | Extraction d'obstructions importantes | heure | 20 | 310,00 \$ | 6 200,00 \$ |
| 4.6 | Inspection télévisée des bas-fonds | heure | 15 | 510,00 \$ | 7 650,00 \$ |
| 4.7 | Regard introuvable | regard | 10 | 1,00 \$ | 10,00 \$ |
| 4.8 | Nettoyage supp | heure | | | \$ |
| TOTAL 4.0 : | | | | | 48 910,00 \$ |

| | | | | |
|---|--|--|--|-------------------|
| TOTAL COÛTS DIRECTS (travaux) | | | | 347 372 \$ |
| COÛTS INCIDENTS : | | | | |
| Taxes nettes | | | | 17 325,00 \$ |
| Intérêts | | | | 2 705,00 \$ |
| Frais d'émission | | | | 4 200,00 \$ |
| TOTAL COÛTS INCIDENTS | | | | 24 230 \$ |
| GRAND TOTAL (directs et incidents) | | | | 371 602 \$ |

Préparé par : Yves Blanchette, ing.



Approuvé par Hélène Piuze, CPA, CMA, OMA
Directrice des travaux publics et services techniques
Le 20 février 2026

RÈGLEMENT N° 2026-1438

Annexe 2

AQUEDUC ET ÉGOUT 2022

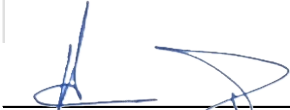
Rue Montréal Ouest (Mercier à Dallaire) | Aqueduc égout - AQ185 (Primeau)

Numéro de projet : TE22-088

| | DESCRIPTION DES TRAVAUX | UNITÉ | QUANTITÉ | PRIX UNITAIRE | COÛT |
|------------|--|--------------|-----------------|----------------------|-------------------|
| 1,0 | Frais généraux | | | | |
| | Mobilisation et démobilitation | forfait | 1 | 3 272 \$ | 3 272 \$ |
| | Organisation de chantier | forfait | 1 | 60 000 \$ | 60 000 \$ |
| | Assurance et cautionnements | forfait | 1 | 15 000 \$ | 15 000 \$ |
| | Maintien de la circulation et signalisation | forfait | 1 | 4 000 \$ | 4 000 \$ |
| | Sous-total | | | | 82 272 \$ |
| 2,0 | Aqueduc | | | | |
| | Conduite en PVC DR-18 diamètre 150 mm. en rue | m.lin. | 200 | 240 \$ | 48 000 \$ |
| | Vanne de réseau diamètre 150 mm | unité | 5 | 2 850 \$ | 14 250 \$ |
| | Poteau d'incendie complet | unité | 5 | 12 000 \$ | 60 000 \$ |
| | Raccordement à l' existant sur conduite de 150 mm | unité | 5 | 1 750 \$ | 8 750 \$ |
| | conduit type k mou. vanne d'arrêt principale 19 mm | unité | 5 | 1 700 \$ | 8 500 \$ |
| | conduit type k mou. vanne d'arrêt principale 25 mm | unité | 5 | 1 900 \$ | 9 500 \$ |
| | Alimentation temporaire résidentielle avec protection incendie | forfait | 1 | 16 000 \$ | 16 000 \$ |
| | Sous-total | | | | 165 000 \$ |
| 3,0 | Égout sanitaire | | | | |
| | Conduite d'égout sanitaire diamètre 200 mm PVC DR-35 | m.lin. | 200 | 440 \$ | 88 000 \$ |
| | Regard d'égout sanitaire circulaire 900 mm | unité | 5 | 5 350 \$ | 26 750 \$ |
| | Branchement de service diamètre 150 mm PVC DR-28 | unité | 20 | 1 850 \$ | 37 000 \$ |
| | Raccordement sur conduite existante 200 mm | unité | 10 | 1 850 \$ | 18 500 \$ |
| | Sous-total | | | | 170 250 \$ |
| 4,0 | Égout pluvial | | | | |
| | Conduite d'égout pluvial diamètre 300 mm PVC DR-35 | m.lin. | 70 | 340 \$ | 23 800 \$ |
| | Regard d'égout pluvial circulaire 900 mm | unité | 3 | 4 800 \$ | 14 400 \$ |
| | Puisard + conduite 200 mm DR-35 | unité | 5 | 4 200 \$ | 21 000 \$ |
| | Raccord à l'existant sur regard | unité | 1 | 2 100 \$ | 2 100 \$ |
| | Sous-total | | | | 61 300 \$ |
| 5,0 | Voirie | | | | |
| | Pavage ESG-14, 75 mm couche unique, 181.4 kg/m.ca | m.ca. | 2570 | 39,25 \$ | 100 873 \$ |
| | Installation de cadres ajustables "Beignes autour des cadres" | unité | 7 | 175 \$ | 1 225 \$ |
| | MG-20. 300 mm d'épais pour rue de 15.6 m de large | m.lin. | 190 | 210 \$ | 39 900 \$ |
| | MG-112. 450 mm d'épais pour rue de 15.6 m de large | m.lin. | 190 | 230 \$ | 43 700 \$ |
| | Membrane géotextile de voirie et CG-14 50 mm pour route isolée | m.ca. | 2470 | 4,60 \$ | 11 362 \$ |
| | Drain de voirie 150mm avec membrane | m.lin. | 380 | 22 \$ | 8 360 \$ |
| | Écran antiracines (voir devis et dessin type V-06) | unité | 14 | 275 \$ | 3 850 \$ |
| | Isolant polystyrène expansé. 31 mm sur route | m.ca. | 2470 | 16,55 \$ | 40 879 \$ |
| | Trottoir 1.8 m de largeur incluant 300 mm de MG-20 et membrane | m.lin. | 96 | 265,0 \$ | 25 440 \$ |
| | Bordure de béton | m.lin. | 180 | 98 \$ | 17 640 \$ |
| | Gazon en plaque sur 150mm de terre végétale | m.ca. | 950 | 17 \$ | 16 150 \$ |
| | Avancées de trottoir, incluant 300 mm MG-20 et membrane géotextile | m.ca. | 100 | 260 \$ | 26 000 \$ |
| | Trottoir-aménagement de dalle imbriquée aux abords des arbres | m.ca. | 151 | 175 \$ | 26 425 \$ |
| | Réfection d'entrée pavée (incluant accès aux entrées et aux ruelles) pavage ESG-10 50 mm incluant 300 mm MG 20 | m.ca. | 164 | 70 \$ | 11 480 \$ |
| | Arbres | unité | 14 | 295 \$ | 4 130 \$ |
| | Réfection d'entrée en béton 150mm incluant 300 mm MG-20 | m.ca. | 20 | 200 \$ | 4 000 \$ |
| | Replacer poteaux (lampadaire.etc) (débranchement/branchement électrique exclus). | unité | 3 | 1 000 \$ | 3 000 \$ |
| | Soutènement poteau HQ | unité | 1 | 10 000 \$ | 10 000 \$ |
| | Sous-total | | | | 394 413 \$ |

| | | | | | |
|---|--|---------|-----|-------------------|-------------------|
| 6,0 Provisions | Coussin de pierre nette - 600 mm d'épais | m.lin. | 10 | 62 \$ | 620 \$ |
| | Remblai matériaux d'emprunt compacté 90% | m.cu. | 100 | 20 \$ | 2 000 \$ |
| | Fouille obligatoire | unité | 1 | 500 \$ | 500 \$ |
| | Excavation 1re classe | | | | |
| | mobilisation et démobilisation dynamitage | forfait | 1 | 3 050 \$ | 3 050 \$ |
| | mobilisation et démobilisation marteau hydraulique | forfait | 1 | 1 100 \$ | 1 100 \$ |
| | excavation 1re classe tranchée route | m.cu. | 60 | 160 \$ | 9 600 \$ |
| | excavation 1re classe voirie | m.cu. | 100 | 120 \$ | 12 000 \$ |
| | Sous-total | | | | 28 870 \$ |
| | TOTAL COÛTS DIRECTS (travaux) | | | | 902 105 \$ |
| | COÛTS INCIDENTS : | | | | |
| | Taxes nettes | | | | 44 993,00 \$ |
| | Intérêts | | | | 5 080,00 \$ |
| | Frais d'émission | | | | 12 000,00 \$ |
| TOTAL COÛTS INCIDENTS | | | | 62 073 \$ | |
| GRAND TOTAL (directs et incidents) | | | | 964 178 \$ | |

Préparé par : Yves Blanchette, ing.




Approuvé par Héléne Piuze, CPA, CMA, OMA
Directrice des travaux publics et services techniques
Le 20 février 2026

RÈGLEMENT N° 2026-1438
Annexe 3
Intersection Rideau et 15e rue
Numéro de projet : TP20-143

| DESCRIPTION DU TRAVAIL | UNITÉ | QTÉ APPROX. | | |
|--|---------|-------------|----------------------|---------------|
| | | | PRIX UNITAIRE | COÛT |
| 1,0 FRAIS GÉNÉRAUX | | | | |
| 1,1 Mobilisation et démobobilisation | forfait | 1 | 5 000,00 \$ | 5 000,00 \$ |
| 1,2 Organisation de chantier | forfait | 1 | 197 331,00 \$ | 197 331,00 \$ |
| 1,3 Assurance et cautionnements | forfait | 1 | 18 000,00 \$ | 18 000,00 \$ |
| 1,4 Maintien de la circulation et signalisation | forfait | 1 | 75 000,00 \$ | 75 000,00 \$ |
| TOTAL 1.0 : | | | 295 331,00 \$ | |
| 2,0 ÉGOUT PLUVIAL | | | | |
| 2,1 Conduite d'égout pluvial | | | | |
| 2.1.1 PVC DR-26, Ø450 mm | m.lin. | 28,32 | 800,00 \$ | 22 656,00 \$ |
| 2,2 Regard d'égout pluvial | | | | |
| 2.2.1 Regard circulaire de béton, Ø1200 mm | unité | 3 | 8 000,00 \$ | 24 000,00 \$ |
| 2,3 Puisard incluant conduite DR-35, Ø200 mm | | | | |
| | unité | 2 | 6 000,00 \$ | 12 000,00 \$ |
| 2,4 Raccord à l'existant | | | | |
| 2.4.1 Sur conduite TBA, Ø600 mm | unité | 1 | 4 500,00 \$ | 4 500,00 \$ |
| 2.4.2 Sur regard NRP-04-005 | unité | 1 | 2 500,00 \$ | 2 500,00 \$ |
| 2.4.3 Bouchon sur conduite TBA, Ø600 mm | unité | 1 | 2 000,00 \$ | 2 000,00 \$ |
| 2,5 Général | | | | |
| 2.5.1 Désaffectation de conduites et structures hors-tranchées | forfait | 1 | 7 500,00 \$ | 7 500,00 \$ |
| 2.5.2 Remplacement de tête de regard pour cadre ajustable | forfait | 0 | 2 500,00 \$ | - \$ |
| 2.5.3 Nettoyage et essais | forfait | 1 | 1 500,00 \$ | 1 500,00 \$ |
| TOTAL 2.0 : | | | 76 656,00 \$ | |
| 3,0 VOIRIE | | | | |
| 3,1 Pavage | | | | |
| 3.1.1 Pavage ESG-14, 80 mm, 193.7 kg/m.ca. | m.ca. | 1832,27 | 100,00 \$ | 183 227,00 \$ |
| 3.1.2 Pavage ESG-10, 50 mm, 121.1 kg/m.ca. | m.ca. | 1868,83 | 60,00 \$ | 112 129,80 \$ |
| 3.1.3 Pavage ESG-10, 50 mm, 121.1 kg/m.ca., Sentier, 3.4 mètres de larg. | m.ca. | 449,94 | 80,00 \$ | 35 995,20 \$ |
| 3.1.4 Pavage ESG-10, 50 mm, 121.1 kg/m.ca., Sentier, 1.5 mètres de larg. | m.ca. | 34,84 | 250,00 \$ | 8 710,00 \$ |
| 3.1.5 Beigne de pavage autour des cadres ajustables | unité | 5 | 1 200,00 \$ | 6 000,00 \$ |
| 3,2 Structure de chaussée | | | | |
| 3.2.1 MG 20, 300 mm d'épaisseur | m.ca. | 1210 | 22,00 \$ | 26 620,00 \$ |
| 3.2.2 MG 112, 600 mm d'épaisseur | m.ca. | 1210 | 26,00 \$ | 31 460,00 \$ |
| 3.2.3 Isolant polystyrène expansé, 25 mm | m.ca. | 50 | 24,00 \$ | 1 209,60 \$ |
| 3.2.4 Isolant polystyrène expansé, 51 mm | m.ca. | 960 | 24,00 \$ | 23 040,00 \$ |
| 3.2.5 Membrane géotextile de voirie et CG-14 50 mm | m.ca. | 1210 | 3,00 \$ | 3 630,00 \$ |
| 3.2.6 Drain de voirie 150 mm avec membrane | m.lin. | 66 | 28,00 \$ | 1 848,00 \$ |
| 3,3 Béton | | | | |
| 3.3.1 Bordure de béton | m.lin. | 309,39 | 88,00 \$ | 27 226,32 \$ |
| 3.3.2 Trottoir en béton | m.ca. | 192,96 | 210,00 \$ | 40 521,60 \$ |
| 3.3.3 Plaques podotactiles, fourniture et installation | forfait | 1 | 10 000,00 \$ | 10 000,00 \$ |
| 3.3.4 Démolition et reconstruction de terre-plein central, blv Rideau côté Est | forfait | 1 | 25 000,00 \$ | 25 000,00 \$ |
| 3.3.5 Démolition et reconstruction de terre-plein central, blv Rideau côté Ouest | forfait | 1 | 25 000,00 \$ | 25 000,00 \$ |
| 3,4 Signalisation verticale | | | | |
| 3.4.1 P-60-G, sur poteau carré type L6X-1 | unité | 2 | 250,00 \$ | 500,00 \$ |
| 3.4.2 P-60-G, sur fût de feux de circulation | unité | 2 | 250,00 \$ | 500,00 \$ |
| 3.4.3 P-60-D, P-90-D et D-290-D, sur poteau carré type L6X-2 (Terre-plein de | unité | 1 | 750,00 \$ | 750,00 \$ |
| 3.4.4 P-90-D et D-290-D, sur fût de feux de circulation | unité | 1 | 500,00 \$ | 500,00 \$ |
| 3.4.5 P-100-6-D, sur poteau carré type L6X-1 | unité | 1 | 250,00 \$ | 250,00 \$ |
| 3.4.6 P-100-8-B, sur poteau carré type L6X-2 (Terre-plein de béton) | unité | 1 | 250,00 \$ | 250,00 \$ |
| 3.4.7 P-100-12-G, sur poteau carré type L6X-1 | unité | 1 | 250,00 \$ | 250,00 \$ |
| 3.4.8 P-115-1, sur potence de feux de circulation | unité | 4 | 250,00 \$ | 1 000,00 \$ |
| 3.4.9 P-120-10-G, sur poteau carré type L6X-1 | unité | 2 | 250,00 \$ | 500,00 \$ |
| 3.4.10 P-120-10-D, sur poteau carré type L6X-1 | unité | 1 | 250,00 \$ | 250,00 \$ |
| 3.4.11 P-120-10-D et P-250-9-G, sur poteau carré type L6X-1 | unité | 1 | 500,00 \$ | 500,00 \$ |
| 3.4.12 P-130-11, sur fût de feux de circulation | unité | 2 | 250,00 \$ | 500,00 \$ |
| 3,5 Général | | | | |
| 3.5.1 Ensemencement sur 300 mm de terre végétale | m.ca. | 300 | 28,00 \$ | 8 400,00 \$ |
| 3.5.2 Gazon en plaque sur 150 mm de terre végétale | m.ca. | 111,52 | 28,00 \$ | 3 122,56 \$ |
| 3.5.3 Démolition de clôture et massif du secteur VR à enlever, lac Noranda | forfait | 1 | 3 500,00 \$ | 3 500,00 \$ |
| 3.5.4 Réfection de trottoir de pavé unis incluant 300 mm MG 20 | m.ca. | 0 | 250,00 \$ | - \$ |
| 3.5.5 Réfection d'entrée pavée, ESG-10 50 mm incluant 300 mm MG 20 | m.ca. | 150 | 70,00 \$ | 10 500,00 \$ |
| TOTAL 3.0 : | | | 592 890,08 \$ | |

| 4,0 FEUX DE CIRCULATION | | | | | |
|---|---|---------|--------|--------------|------------------------|
| 4,1 | Fouilles exploratoires pour massif de fondation | m.cu. | 20 | 450,00 \$ | 9 000,00 \$ |
| 4,2 | Massif de fondation | | | | |
| 4.2.1 | Pour fût, type pyramidal | unité | 5 | 5 100,00 \$ | 25 500,00 \$ |
| 4.2.2 | Pour fût, type MF-2 | unité | 1 | 7 500,00 \$ | 7 500,00 \$ |
| 4.2.3 | Pour coffret, type MC-1 | unité | 1 | 5 800,00 \$ | 5 800,00 \$ |
| 4,3 | Massif de fondation à enlever | unité | 4 | 3 260,00 \$ | 13 040,00 \$ |
| 4,4 | Boîte de tirage | unité | 6 | 2 500,00 \$ | 15 000,00 \$ |
| 4,5 | Excavation et remblayage de tranchée | m.lin. | 265,09 | 280,00 \$ | 74 225,20 \$ |
| 4,6 | Gaine installée par excavation, PEHD, 150 mm dia. | m.lin. | 68,98 | 300,00 \$ | 20 694,00 \$ |
| 4,7 | Conduit électrique | | | | |
| 4.7.1 | 41 mm dia. | m.lin. | 140,09 | 85,00 \$ | 11 907,65 \$ |
| 4.7.2 | 78 mm dia. | m.lin. | 127 | 150,00 \$ | 19 050,00 \$ |
| 4,8 | Câble d'alimentation | m.lin. | 450 | 20,00 \$ | 9 000,00 \$ |
| 4,9 | Câble de distribution | m.lin. | 189 | 55,00 \$ | 10 395,00 \$ |
| 4,10 | Câble de transmission pour bouton | m.lin. | 262 | 15,00 \$ | 3 930,00 \$ |
| 4,11 | Câble pour caméra de détection omnidirectionnelle (360°) | m.lin. | 80 | 10,00 \$ | 800,00 \$ |
| 4,12 | Câble de continuité des masses | m.lin. | 339 | 11,00 \$ | 3 729,00 \$ |
| 4,13 | Caisson de service électrique | unité | 6 | 2 100,00 \$ | 12 600,00 \$ |
| 4,14 | Fût | | | | |
| 4.14.1 | 4.5 m de hauteur | unité | 3 | 2 625,00 \$ | 7 875,00 \$ |
| 4.14.2 | 5.5 m de hauteur | unité | 2 | 2 890,00 \$ | 5 780,00 \$ |
| 4.14.3 | 10.0 m de hauteur | unité | 1 | 4 400,00 \$ | 4 400,00 \$ |
| 4,15 | Potence de feux de circulation | | | | |
| 4.15.1 | PRC 2.0 m de longueur | unité | 5 | 1 280,00 \$ | 6 400,00 \$ |
| 4.15.2 | PRC 3.0 m de longueur | unité | 1 | 1 550,00 \$ | 1 550,00 \$ |
| 4.15.3 | PDC 0.3 m de longueur | unité | 4 | 600,00 \$ | 2 400,00 \$ |
| 4,16 | Support architecturaux pour tête de feux verticaux | unité | 6 | 375,00 \$ | 2 250,00 \$ |
| 4,17 | Unité de feux de circulation à enlever | unité | 4 | 900,00 \$ | 3 600,00 \$ |
| 4,18 | Tête de feux horizontales | | | | |
| 4.18.1 | 4 unités optiques | unité | 8 | 3 500,00 \$ | 28 000,00 \$ |
| 4.18.2 | 5 unités optiques | unité | 2 | 4 000,00 \$ | 8 000,00 \$ |
| 4,19 | Tête de feux pour piétons | unité | 6 | 1 535,00 \$ | 9 210,00 \$ |
| 4,20 | Plaque signalétique pour bouton d'appel pour piétons et cyclistes (L) | unité | 6 | 130,00 \$ | 780,00 \$ |
| 4,21 | Feux sonore / signaux sonores et dispositifs sonores | unité | 6 | 4 350,00 \$ | 26 100,00 \$ |
| 4,22 | Coffret et appareillage de contrôle pour feux de circulation | unité | 1 | 15 000,00 \$ | 15 000,00 \$ |
| 4,23 | Système d'horloge GPS | unité | 1 | 800,00 \$ | 800,00 \$ |
| 4,24 | Système de détection par caméra omnidirectionnelle | unité | 1 | 30 000,00 \$ | 30 000,00 \$ |
| 4,25 | Équipements de communication | unité | 1 | 3 100,00 \$ | 3 100,00 \$ |
| 4,26 | Disjoncteur | unité | 1 | 1 000,00 \$ | 1 000,00 \$ |
| 4,27 | Vérifications électriques et électrotechniques | forfait | 1 | 2 500,00 \$ | 2 500,00 \$ |
| 4,28 | Mise en service | forfait | 1 | 2 500,00 \$ | 2 500,00 \$ |
| TOTAL 4.0 : | | | | | 403 415,85 \$ |
| 5,0 PROVISIONS | | | | | |
| 5,1 | Coussin de pierre nette - 600 mm d'épais | m.lin. | 0 | 70,00 \$ | - \$ |
| 5,2 | Remblai matériaux d'emprunt compacté 90% | m.cu. | 0 | 20,00 \$ | - \$ |
| 5,3 | Excavation 1 ^{ère} classe | | | | |
| 5.3.1 | mobilisation et démobilitation dynamitage | forfait | 0 | 6 000,00 \$ | - \$ |
| 5.3.2 | mobilisation et démobilitation marteau hydraulique | forfait | 0 | 3 500,00 \$ | - \$ |
| 5.3.3 | excavation 1 ^{ère} classe | m.cu. | 0 | 133,00 \$ | - \$ |
| TOTAL 5.0 : | | | | | - \$ |
| TOTAL COÛTS DIRECTS (travaux) | | | | | 1 368 292,93 \$ |
| COÛTS INCIDENTS : | | | | | |
| Taxes nettes | | | | | 68 244,07 \$ |
| Intérêts | | | | | 2 679 \$ |
| Frais d'émission | | | | | 17 177 \$ |
| TOTAL COÛTS INCIDENTS | | | | | 88 100 \$ |
| GRAND TOTAL (directs et incidents) | | | | | 1 456 393 \$ |

Préparé par : Yves Blanchette, ing.

Approuvé par  Hélène Fiuze, CPA, CMA, OMA
Directrice des travaux publics et services techniques
Le 20 février 2026